Palestinian National Authority
Palestinian Central Bureau of Statistics

Survey on the Perceptions of the Owners/ Managers of the Industrial Establishments Towards the Economic Conditions, September 2007

The press release of the survey results

October, 2007

PAGE NUMBERS OF ENGLISH TEXT ARE PRINTED IN SQUARE BRACKETS.
TABLES ARE PRINTED IN THE ARABIC ORDER (FROM RIGHT TO LEFT).

New Web Site:

- PCBS has launched the electronic atlas of Palestine on http://atlas.pcbs.gov.ps
- All of PCBS publications are available online in electronic format on PCBS web site http://www.pcbs.gov.ps
- For additional data requests, online form is available on PCBS web site and users can track the status of their request and download the data once made available.

Opinion Expressed in This Report are Those of the Authors, and do not Necessarily Reflect Those of PCBS

Suggested Citation:

Palestinian Central Bureau of Statistics, 2007. *Survey on the Perceptions of the Owners/Managers of the Industrial Establishments Towards the Economic Conditions, September 2007. The Press Release of the Survey Results.*
Ramallah- Palestine

All correspondence should be directed to:
Dissemination and Documentation Department\Division of user services
Palestinian Central Bureau of Statistics.
P.O. Box 1647, Ramallah - Palestine.

Tel: (972/970) 2 240 6340 Fax: (972/970) 2 240 6343
E-mail: diwan@pcbs.gov.ps Web-site: http://www.pcbs.gov.ps

Population, Housing and Establishment Census- 2007

Table of Contents

Notice to users of this report

PCBS would like to indicate to users of this press release that the data presented was based on a sample of 482 establishments.

PCBS indicates also that the size of the sample for the previous rounds (January-July 2006) was 346 establishments, that resulted in small discrepancies for the percentage distribution of the opinions in Remaining West Bank and Gaza Strip as a total and in both regions separately.

Its worthy to mention that the increases in the sample improve the data quality and to insure more comprehensive representation of the sample for economic activities that were not covered in the previous sample.

Press Release on
The Findings of the Survey of the Trends of the Owners/Managers of Industries with respect to the Economic Situation
September 2007

The following shows the basic findings of round 27 of the trends of the owners/ managers survey of industrial establishments, concerning the economic situation for September 2007. The round was conducting during the period of September 2-23, 2007, taking into consideration June, 2007 as reference month. The aim of the survey is to observe and monitor the trends of the opinions of the owners/ managers of the industrial establishments. The sample size is 482 industrial establishment (344 in the Remaining West Bank and 138 in Gaza Strip). A purposive two stages sample was designed for this survey; In the first stage the industrial survey 2004 was used as a sampling frame for the survey, while in the second stage: All the industrial establishments that constituted approximately 70% of the total industrial production were selected, establishments that employed less than 20 employees were excluded.

1. Performance of industrial establishments in September 2007

1-1 Overall performance

According to 28.4% of the owners/ managers of the industrial establishments, the performance of their establishments in production in September 2007 had become worse than in August 2007 (24.9% for the Remaining West Bank and 44.2% of Gaza Strip); however, 49.1% of them stated that there had not been any change (50.2% of the Remaining West Bank and 44.3% of Gaza Strip).

1-2 Determinants production cost

50.3% of the owners/ managers of the industrial establishments reported that effect of the **political situation** on the production cost (44.3% for the Remaining West Bank and 79.6% for Gaza Strip); Alternatively 60.8% of the opinions of the owners of the industrial establishments pointed out the power the increase in the prices and **cost of raw materials** (56.5% of the Remaining West Bank and 81.6% of Gaza Strip). Moreover, 51.0% of the owners/ managers of the industrial establishments identified the impact of **Local Competition** on production cost, (50.2% for the Remaining West Bank and 55.1% for Gaza Strip).

1-3 Borrowing and financing

Survey results show weak borrowing by industrial establishments from operating banks in the Palestinian Territory in during the Second quarter 2007; 99.0% of the owners of industrial establishments stated that they refrained from borrowing from the operating banks while 0.7% of them did apply for bank loans only one time; 0.3% applied 2-5 times, meanwhile no establishment applied more than 5 times for bank loans.

2. Expectations

2-1 Short term

The expectations of the owners/ managers of the industrial establishments in the short term, i.e. after one month of the reference month (September 2007), show that 19.4% expected improvement in their production in general; whereas, 31.1% expected worse performance.

The expectations in the Remaining West Bank and Gaza Strip concerning employment in October 2007 indicate pessimism since only 9.0% (8.0% in the Remaining West Bank and 13.5% in Gaza Strip) expected increase during October 2007 whereas 82.4% (86.9% in the Remaining West Bank and 61.5% in Gaza Strip) expected employment to stay the same as it is.

The results show that 20.8% of the owners/ managers of the industrial establishments in the Remaining West Bank and Gaza Strip expected sales to increase during October 2007 but 31.8% of them expected sales to plummet; however, 47.4% expected sales to remain the same as they were in September 2007.

2-2 Medium term

The expectations of the owners/ managers of the industrial establishments in the medium term (in the next six months) were as follows: 43.2% of Gaza Strip business people expected improvement in production in the next six months; 13.6% expected no change, and 43.2% expected worse results during the next six months. On the other hand, 36.3% of business owners in the Remaining West Bank expected improved production for the establishments, 26.1% expected drop in establishments production, and 37.6% expected no change in the production of the industrial establishments during the next six months in the Remaining West Bank.

According to expectations concerning employment in the Remaining West Bank and Gaza Strip, 16.4% expect increase in employment and 11.7% expected drop in the employment level in the next six months, and 71.9% expected employment level to remain the same.

Sales during the next six months will rise, according to the expectations of 38.5% of the owners and managers of the industrial establishments in the Remaining West Bank and in Gaza Strip; on the other hand, 32.3% indicated that sales will not change.

3. Challenges

3-1 Drop in sales level

The expectations of 33.0% of the owners/managers of industrial establishments revealed that the main reason for an expected drawback or steady sales level is purchasing power of the consumers plunge; while 22.9% indicates that Closure and the Israeli conditions is the main reason ; 22.0% believe that the main reason is the seasonality.

3-2 Exports hindrance

The owners of the industrial establishments indicated a number of difficulties that hinder exports; 74.3% of the owners of the exporting enterprises in the Remaining West Bank indicated that their enterprises face hindrances because of irregular arrival of the Employees; 73.3% believed that commitment to international market requirements is an additional obstacle faces the exporting process ; 71.4% of the respondent indicated that the commitment to export market packaging requirements hindered the export process, while 61.9% saw that export financing was an additional reason hindered the exports process.

3-3 Local and external competition

In the Remaining West Bank and Gaza Strip, 94.1% of the owners of the industrial establishments indicated that the main product of their establishments faced local or external competition, (93.2% for Gaza Strip and 98.1% for the Remaining West Bank).

According to 77.6% of the owners of the industrial establishments in the Remaining West Bank and Gaza Strip, the main product faced local competition; on the other hand, 22.4% of the owners of the industrial establishments indicated that their main product faced external competition.

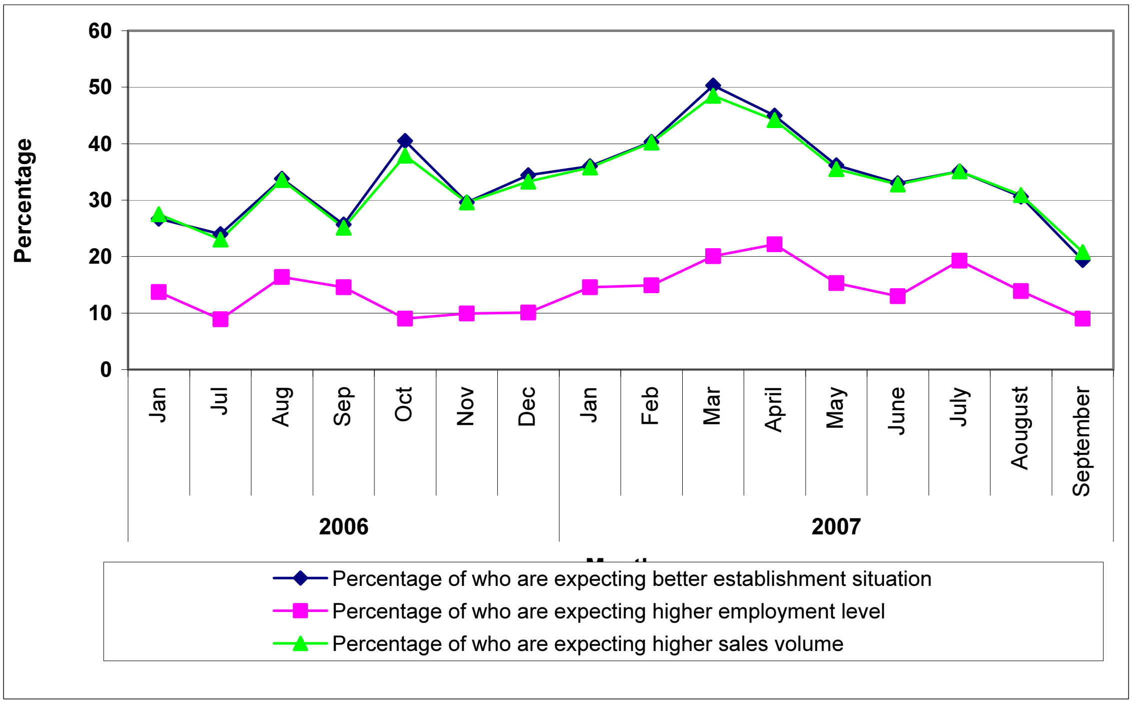
Results varied by geographic area since 72.4% of the owners of the industrial establishments in the Remaining West Bank pointed out the presence of local competition and 27.6% indicated presence of foreign competition. Alternatively, opinions in Gaza stated that 100.0% of the industrial enterprises in Gaza Strip faced local competition while no opinion in Gaza strip faced foreign competition.

3-4 Employment

According to 11.8% of the owners of the industrial establishments in the Remaining West Bank and Gaza Strip, their establishments laid off workers in September 2007; however, 82.0% (85.2% for the Remaining West Bank and 67.3% for Gaza Strip) of the owners of the industrial establishments stated that there had not been any change to the number of workers.

The following figure shows the direction of the levels of optimism among the owners/ managers of the industrial establishments with respect to production status, increase in employment level, and increase in the value of sales in the Remaining West Bank and Gaza Strip.

Figure(1): The Direction of Optimism Among the Owners/ Managers of the Industrial Establishments Performance in the Remaining West Bank and Gaza Strip.



جدول 1-1: نسبة المنشآت الصناعية التي ساء وضعها خلال شهر الإسناد مقارنة مع الشهر الذي سبقه لأهم المؤشرات في باقي الضفة الغربية وقطاع غزة 2007

Table 1-1: Percentage of Industrial Establishments Encountered Worse Situation During the Reference Month Compared to that before the Reference Month for the Main Indicators in Remaining West Bank and Gaza Strip 2007

Indicator	Reference Month 2007 أيلول Sep.	آب Aug.	تموز Jul.	حزيران Jun.	أيار May.	نيسان April.	آذار Mar.	شباط Feb.	كانون ثاني Jan. شهر الإسناد	المؤشر
Establishment performance in general	28.4	18.4	27.0	29.5	24.0	19.4	18.6	22.7	22.4	أداء إنتاج المؤسسة
Obtaining needed raw materials and inputs	29.7	18.4	22.3	23.2	16.0	13.1	10.5	12.5	11.4	الحصول على المواد الأولية اللازمة ومدخلات الإنتاج
Problems of employees reaching place of work	7.6	6.9	6.0	10.7	4.5	2.3	3.3	3.8	4.3	وصول العاملين إلى مكان العمل
Regularity of work	11.7	7.2	5.7	13.9	7.0	3.3	5.7	9.1	8.5	الانتظام في العمل
Transporting finished goods to market	19.7	18.4	19.5	27.6	20.8	18.4	16.2	18.8	20.6	شحن المنتجات الجاهزة للسوق

جدول 1-2: نسبة المنشآت الصناعية التي ساء وضعها خلال شهر الإسناد مقارنة مع الشهر الذي سبقه لأهم المؤشرات في باقي الضفة الغربية 2007

Table 1-2: Percentage of Industrial Establishments Encountered Worse Situation During the Reference Month Compared to that before the Reference Month for the Main Indicators in Remaining West Bank 2007

Indicator	Reference Month 2007 أيلول Sep.	آب Aug.	تموز Jul.	حزيران Jun.	أيار May	نيسان April	آذار Mar.	شباط Feb.	كانون ثاني Jan. شهر الإسناد	المؤشر
Establishment performance in general	24.9	12.4	19.5	19.0	22.8	16.6	16.7	20.9	19.0	أداء إنتاج المؤسسة
Obtaining needed raw materials and inputs	15.1	15.8	11.5	10.4	13.4	11.3	7.1	10.2	7.1	الحصول على المواد الأولية اللازمة ومدخلات الإنتاج
Problems of employees reaching place of work	7.2	3.9	3.6	4.4	2.0	1.9	2.5	4.0	4.1	وصول العاملين إلى مكان العمل
Regularity of work	11.4	3.5	2.4	5.6	4.7	3.4	4.6	9.4	8.5	الانتظام في العمل
Transporting finished goods to market	14.8	12.4	13.1	16.9	16.9	14.7	14.7	16.4	18.8	شحن المنتجات الجاهزة للسوق

جدول 1-3: نسبة المنشآت الصناعية التي ساء وضعها خلال شهر الإسناد مقارنة مع الشهر الذي سبقه لأهم المؤشرات في قطاع غزة 2007

Table 1-3: Percentage of Industrial Establishments Encountered Worse Situation During the Reference Month Compared to that before the Reference Month for the Main Indicators in Gaza Strip 2007

Indicator	Reference Month 2007 أيلول Sep.	آب Aug.	تموز Jul.	حزيران Jun.	أيار May	نيسان April	آذار Mar.	شباط Feb.	كانون ثاني Jan. شهر الإسناد	المؤشر
Establishment performance in general	44.2	40.3	49.4	59.5	27.4	27.4	23.4	26.8	30.9	أداء إنتاج المؤسسة
Obtaining needed raw materials and inputs	32.6	27.8	54.1	59.5	22.6	17.9	19.1	18.0	22.4	الحصول على المواد الأولية اللازمة ومدخلات الإنتاج
Problems of employees reaching place of work	9.6	18.0	13.0	28.1	10.7	3.2	5.3	3.3	4.7	وصول العاملين إلى مكان العمل
Regularity of work	13.4	20.8	15.3	37.1	12.7	3.2	8.5	8.3	8.4	الانتظام في العمل
Transporting finished goods to market	42.3	40.3	38.8	57.3	30.4	28.5	20.2	24.5	25.3	شحن المنتجات الجاهزة للسوق

جدول 2-1: التوزيع النسبي لآراء أصحاب/مدراء المنشآت الصناعية لأهم المؤشرات خلال شهر أيلول 2007 مقارنة مع شهر آب 2007 في باقي الضفة الغربية وقطاع غزة

Table 2-1: Percentage Distribution of Owners/ Managers of the Industrial Establishments According to Their Opinions for Main Indicators During September 2007 Compared with August 2007 in Remaining West Bank and Gaza Strip

Problem	المجموع Total	أسوأ بكثير Much Worse	أسوأ إلى حد ما Somewhat Worse	تقريبا نفس الشيء/ لم يطرأ تغيير يذكر About the Same/ Unchanged	افضل إلى حد ما Somewhat Better	افضل بكثير Much Better	المشكلة
Establishment performance in general	**100**	1.4	27.0	49.1	21.1	1.4	أداء المؤسسة بشكل عام
Production situation	**100**	2.8	31.1	41.2	22.8	2.1	وضع الإنتاج
Employees productivity	**100**	2.4	27.3	60.0	16.6	1.7	إنتاجية العاملين
Obtaining needed raw materials and inputs	**100**	1.4	17.0	74.0	7.3	0.3	الحصول على المواد الأولية اللازمة ومدخلات الإنتاج
Problems of employees reaching place of work	**100**	-	7.6	84.8	7.3	0.3	وصول العاملين إلى مكان العمل
Regularity of work	**100**	0.3	11.4	81.0	7.3	-	الانتظام في العمل
Transporting finished goods to market	**100**	0.7	19.0	68.2	11.8	0.3	شحن المنتجات الجاهزة للسوق
Financial situations	**100**	2.8	27.0	54.7	15.2	0.3	الأوضاع المالية الخاصة
Banks credits & facilities	**100**	1.7	10.8	80.9	6.3	0.3	التسهيلات البنكية
Level of employment	**100**	0.7	16.6	69.9	12.5	0.3	مستوى التشغيل
Value of sales	**100**	2.1	35.3	36.3	23.9	2.4	قيمة المبيعات

جدول 2-2: : التوزيع النسبي لآراء أصحاب/مدراء المنشآت الصناعية لأهم المؤشرات خلال شهر أيلول 2007 مقارنة مع شهر آب 2007 في باقي الضفة الغربية

Table 2-2: Percentage Distribution of Owners/ Managers of the Industrial Establishments According to Their Opinions for Main Indicators During September 2007 Compared with August 2007 in Remaining West Bank

Problem	المجموع Total	أسوأ بكثير Much Worse	أسوأ إلى حد ما Somewhat Worse	تقريبا نفس الشيء/ لم يطرأ تغيير يذكر About the Same/ Unchanged	افضل إلى حد ما Somewhat Better	افضل بكثير Much Better	المشكلة
Establishment performance in general	**100**	0.8	24.1	50.2	23.2	1.7	أداء المؤسسة بشكل عام
Production situation	**100**	2.5	29.1	40.6	25.3	2.5	وضع الإنتاج
Employees productivity	**100**	2.1	24.5	53.6	17.7	2.1	إنتاجية العاملين
Obtaining needed raw materials and inputs	**100**	0.8	14.3	77.3	7.2	0.4	الحصول على المواد الأولية اللازمة ومدخلات الإنتاج
Problems of employees reaching place of work	**100**	-	7.2	84.4	8.0	0.4	وصول العاملين إلى مكان العمل
Regularity of work	**100**	-	11.4	81.0	7.6	-	الانتظام في العمل
Transporting finished goods to market	**100**	-	14.8	73.0	11.8	0.4	شحن المنتجات الجاهزة للسوق
Financial situations	**100**	2.5	24.1	57.0	16.0	0.4	الأوضاع المالية الخاصة
Banks credits & facilities	**100**	2.1	11.1	79.6	6.8	0.4	التسهيلات البنكية
Level of employment	**100**	-	16.0	70.1	13.5	0.4	مستوى التشغيل
Value of sales	**100**	1.7	32.9	36.2	26.2	3.0	قيمة المبيعات

(-) Number of observations is too small **(-) تعني عدد المشاهدات قليل**

جدول 2-3: : التوزيع النسبي لآراء أصحاب/مدراء المنشآت الصناعية لأهم المؤشرات خلال شهر أيلول 2007 مقارنة مع شهر آب 2007 في قطاع غزة

Table 2-3: : Percentage Distribution of Owners/ Managers of the Industrial Establishments According to Their Opinions for Main Indicators During September 2007 Compared with August 2007 in Gaza Strip

Problem	المجموع Total	أسوأ بكثير Much Worse	أسوأ إلى حد ما Somewhat Worse	تقريبا نفس الشيء/ لم يطرأ تغيير يذكر About the Same/ Unchanged	افضل الى حد ما Somewhat Better	افضل بكثير Much Better	المشكلة
Establishment performance in general	**100**	3.8	40.4	44.3	11.5	-	أداء المؤسسة بشكل عام
Production situation	**100**	3.8	40.4	44.3	11.5	-	وضع الإنتاج
Employees productivity	**100**	3.8	40.4	44.3	11.5	-	إنتاجية العاملين
Obtaining needed raw materials and inputs	**100**	3.8	28.8	59.7	7.7	-	الحصول على المواد الأولية اللازمة ومدخلات الإنتاج
Problems of employees reaching place of work	**100**	-	9.6	86.6	3.8	-	وصول العاملين إلى مكان العمل
Regularity of work	**100**	1.9	11.5	80.8	5.8	-	الانتظام في العمل
Transporting finished goods to market	**100**	3.8	38.5	46.2	11.5	-	شحن المنتجات الجاهزة للسوق
Financial situations	**100**	3.8	40.4	44.3	11.5	-	الأوضاع المالية الخاصة
Banks credits & facilities	**100**	-	9.6	86.6	3.8	-	التسهيلات البنكية
Level of employment	**100**	3.8	19.2	69.3	7.7	-	مستوى التشغيل
Value of sales	**100**	3.8	46.2	36.5	13.5	-	قيمة المبيعات

(-) Number of observations is too small **(-) تعني عدد المشاهدات قليل**

جدول 3: نسبة المنشآت الصناعية التي ساء وضعها خلال شهر الإسناد (أيلول2007) مقارنة مع الشهر الذي سبقه لأهم المؤشرات حسب المنطقة

Table 3: Percentage of Industrial Establishments Encountered Worse Situation During the Reference Month (September 2007) Compared to that before the Reference Month for the Main Indicators by Region

المشكلة	Region		المنطقة	المشكلة
	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية Remaining West Bank	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة Remaining West Bank and Gaza Strip	
Employees productivity	44.2	26.6	29.7	إنتاجية العاملين
Financial situations	44.2	26.6	29.8	الأوضاع المالية الخاصة
Banks credits & facilities	9.6	13.2	12.5	التسهيلات البنكية
Level of employment	23.0	16.0	17.3	مستوى التشغيل
Value of sales	50.0	34.6	37.4	قيمة المبيعات

جدول 4: التوزيع النسبي لآراء أصحاب/مدراء المنشآت الصناعية حول أسباب تراجع أو ثبات مستوى المبيعات حسب المنطقة خلال شهر أيلول 2007

Table 4: Percentage Distribution of Owners/Managers of the Industrial Establishments According to the Reasons for Sales Level Stability or Decline by Region During September 2007

Reason	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية Remaining West Bank	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة Remaining West Bank and Gaza Strip	السبب
Decrease in demand	-	8.5	6.4	تراجع الطلب على منتجات المنشأة
Difficulties in exporting finished goods	-	1.2	0.9	صعوبات في التصدير
Decline in the consumer purchasing power	-	43.9	33.0	انخفاض القدرة الشرائية للمستهلكين
Obstacles in marketing	-	1.3	1.0	صعوبة تسويق المنتجات
Competence product	-	3.7	2.8	ظهور سلع منافسة
Seasonally related	7.4	26.8	22.0	المبيعات تتعلق بالموسمية
Military check points/ israeili actions/ closures	85.2	2.4	22.9	الحواجز العسكرية/الإجراءات الإسرائيلية/ الإغلاقات
Other	7.4	12.2	11.0	أخرى
Total	**100**	**100**	**100**	**المجموع**

(-) Number of observations is too small — **(-) تعني عدد المشاهدات قليل**

جدول 5: التوزيع النسبي للمنشآت الصناعية حسب حركة التشغيل فيها خلال شهر أيلول2007 حسب المنطقة

Table 5: Percentage Distribution of the Industrial Establishments According to the Employment Mobility During September 2007 by Region

Employment Mobility	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية Remaining West Bank	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة Remaining West Bank and Gaza Strip	حركة التشغيل
Hiring employees	3.9	6.8	6.2	تم تشغيل عاملين
Firing employees	28.8	8.0	11.8	تم تسريح عاملين
No change	67.3	85.2	82.0	لم يطرأ أي تغيير على عدد العاملين
Total	**100**	**100**	**100**	**المجموع**

جدول 6: التوزيع النسبي لآراء أصحاب/مدراء المنشآت حول وجود منافسة للمنتج الرئيسي للمنشأة خلال شهر أيلول2007 حسب المنطقة

Table 6: Percentage Distribution of the Existing of Competence of the Main Product According to the Owners\ Managers of the Industrial Establishments During September 2007 by Region

Competence existence	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية Remaining West Bank	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة Remaining West Bank and Gaza Strip	وجود المنافسة
There is competition	98.1	93.2	94.1	توجد منافسة
There is no competition	1.9	6.8	5.9	لا توجد منافسة
Total	**100**	**100**	**100**	**المجموع**

(-) Number of observations is too small **(-) تعني عدد المشاهدات قليل**

جدول 7: التوزيع النسبي لآراء أصحاب/مدراء المنشآت حول نوع المنافسة التي تواجهها المنشأة خلال شهر ايلول2007 حسب المنطقة

Table 7: Percentage Distribution of the Type of Competence According to the Owners\ Managers of the Industrial Establishments During September 2007 by Region

Type of competence	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية Remaining West Bank	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة Remaining West Bank and Gaza Strip	نوع المنافسة
Local	100.0	72.4	77.6	محلية
Foreign	0.0	27.6	22.4	أجنبية
Total	**100**	**100**	**100**	**المجموع**

جدول 8: توقعات أصحاب/مدراء المنشآت الصناعية للشهر الذي يلي شهر الإسناد (أيلول، 2007) مقارنة مع شهر الإسناد لأهم المؤشرات حسب المنطقة

Table 8: Expectations of Owners/ Managers of the Industrial Establishments for the Month that Follow the Reference Month Compared With the Reference (September, 2007) Month for the Main Indicators by Region 2007

Indicator	Reference Month								شهر الإسناد	المؤشر
	2007									
	أيلول Sep.	آب Aug.	تموز Jul.	حزيران Jun.	أيار May.	نيسان April.	آذار Mar.	شباط Feb.	كانون ثاني Jan.	
Percentage of who are expecting better establishment situation										**نسبة المتفائلين بتحسن وضع إنتاج المنشأة**
Remaining West Bank and Gaza Strip.	19.4	30.6	35.1	33.0	36.2	45.0	50.3	40.3	36.0	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة
Remaining West Bank	19.4	31.4	39.7	34.8	37.0	43.7	50.8	38.0	31.1	باقي الضفة الغربية
Gaza Strip	19.2	27.8	21.0	28.1	34.3	48.4	49.0	45.8	48.6	قطاع غزة
Percentage of who are expecting higher employment level										**نسبة المتفائلين بارتفاع مستوى التشغيل**
Remaining West Bank and Gaza S.	9.0	13.9	19.3	13.0	15.3	22.2	20.1	14.9	14.6	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة
Remaining West Bank	8.0	14.0	20.4	13.2	13.1	18.5	16.7	12.5	8.9	باقي الضفة الغربية
Gaza Strip	13.5	13.9	16.0	12.4	20.6	32.7	28.7	20.5	28.9	قطاع غزة
Percentage of who are expecting higher sales volume										**نسبة المتفائلين بارتفاع حجم المبيعات**
Remaining West Bank and Gaza S.	20.8	30.9	35.1	32.8	35.5	44.2	48.5	40.2	35.8	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة
Remaining West Bank	21.1	31.8	39.7	34.4	36.0	42.6	47.9	37.8	30.7	باقي الضفة الغربية
Gaza Strip	19.2	27.8	21.0	28.1	34.3	48.4	50.0	46.3	48.6	قطاع غزة

جدول 9: توقعات أصحاب/مدراء المنشآت الصناعية للشهور الستة التي تلي شهر الإسناد (أيلول، 2007) مقارنة مع شهر الإسناد لأهم المؤشرات حسب المنطقة

Table 9: Expectations of Owners/ Managers of the Industrial Establishments for the Six Months that Follow the Reference Month Compared With the Reference Month (September, 2007) for the Main Indicators by Region

Indicator	Reference Month								شهر الإسناد	المؤشر
	2007									
	أيلول Sep.	آب Aug.	تموز Jul.	حزيران Jun.	أيار May.	نيسان April.	آذار Mar.	شباط Feb.	كانون ثاني Jan.	
Percentage of who are expecting better establishment situation										**نسبة المتفائلين بتحسن وضع إنتاج المنشأة**
Remaining West Bank and Gaza S.	37.4	41.5	40.3	40.7	42.1	62.8	67.0	69.8	69.7	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة
Remaining West Bank	36.3	41.8	42.9	43.7	44.5	63.4	69.2	72.4	71.5	باقي الضفة الغربية
Gaza Strip	43.2	39.7	32.0	32.2	36.3	61.3	61.3	63.5	65.4	قطاع غزة
Percentage of who are expecting higher employment level										**نسبة المتفائلين بارتفاع مستوى التشغيل**
Remaining West Bank and Gaza S.	16.4	21.5	20.3	14.8	20.3	30.2	30.1	30.9	29.2	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة
Remaining West Bank	14.3	19.8	18.8	14.0	19.8	25.4	24.7	28.8	24.8	باقي الضفة الغربية
Gaza Strip	27.3	28.6	25.3	17.2	21.6	44.0	44.1	36.0	40.1	قطاع غزة
Percentage of who are expecting higher sales volume										**نسبة المتفائلين بارتفاع حجم المبيعات**
Remaining West Bank and Gaza S.	38.5	42.7	40.6	41.2	42.2	62.6	67.0	70.1	69.5	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة
Remaining West Bank	37.5	43.4	43.7	44.3	44.7	63.0	68.8	72.5	71.1	باقي الضفة الغربية
Gaza Strip	43.2	39.7	30.7	32.2	36.3	61.3	62.4	64.0	65.4	قطاع غزة

جدول 10: توقعات أصحاب/مدراء المنشآت الصناعية حول تحسن المؤشرات الخاصة بمنشآتهم للشهر الذي يلي شهر الإسناد (أيلول، 2007) مقارنة مع شهر الإسناد حسب المنطقة

Table 10: Expectations of Owners/ Managers of the Industrial Establishments about Better Expectations for their Establishments for the Month that Follow the Reference Month (September, 2007) Compared With the Reference Month by Region

Indicator	Region المنطقة			المؤشر
	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية Remaining West Bank	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة Remaining West Bank and Gaza Strip	
Establishment performance in general	19.2	16.8	17.3	أداء المؤسسة بشكل عام
Employees productivity	19.2	16.4	16.9	إنتاجية العاملين
Obtaining needed raw materials and inputs	19.2	10.1	11.7	الحصول على المواد الأولية اللازمة ومدخلات الإنتاج
Problems of employees reaching place of work	11.5	6.3	7.3	وصول العاملين إلى مكان العمل
Regularity of work	13.5	7.2	8.3	الانتظام في العمل
Transporting finished goods to market	19.2	8.8	10.7	شحن المنتجات الجاهزة للسوق
Financial situations	19.2	10.5	12.1	الأوضاع المالية الخاصة
Banks credits & facilities	9.6	5.1	5.9	التسهيلات البنكية

جدول 11: توقعات أصحاب/مدراء المنشآت الصناعية حول تحسن المؤشرات الخاصة بمنشآتهم للشهور الستة التي تلي شهر الإسناد (أيلول، 2007) مقارنة مع شهر الإسناد حسب المنطقة

Table 11: Expectations of Owners/ Managers of the Industrial Establishments about Better Expectations for their Establishments for the Six Months that Follow the Reference Month (September ,2007) Compared With the Reference Month for the Main Indicators by Region

Indicator	Region المنطقة			المؤشر
	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية Remaining West Bank	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة Remaining West Bank and Gaza Strip	
Establishment performance in general	43.2	30.8	32.7	أداء المؤسسة بشكل عام
Employees productivity	43.2	27.8	30.3	إنتاجية العاملين
Obtaining needed raw materials and inputs	43.2	16.0	20.3	الحصول على المواد الأولية اللازمة ومدخلات الإنتاج
Problems of employees reaching place of work	20.5	10.1	11.8	وصول العاملين إلى مكان العمل
Regularity of work	27.3	12.6	14.9	الانتظام في العمل
Transporting finished goods to market	43.2	14.8	19.2	شحن المنتجات الجاهزة للسوق
Financial situations	43.2	19.8	23.5	الأوضاع المالية الخاصة
Banks credits & facilities	15.9	10.3	11.1	التسهيلات البنكية

جدول 12-1: التوزيع النسبي لتوقعات أصحاب/مدراء المنشآت الصناعية لأهم المؤشرات للشهر الذي يلي شهر الإسناد (أيلول، 2007) مقارنة مع شهر الإسناد في باقي الضفة الغربية وقطاع غزة

Table 12-1: Percentage Distribution of Owners/ Managers of the Industrial Establishments According to Their Opinions for Main Indicators for the Month that Follow the Reference Month (September, 2007) Compared With the Reference Month in Remaining West Bank and Gaza Strip

Problem	المجموع Total	أسوأ بكثير Much Worse	أسوأ إلى حد ما Somewhat Worse	تقريبا نفس الشيء/ لم يطرأ تغيير يذكر About the Same/ Unchanged	افضل إلى حد ما Somewhat Better	افضل بكثير Much Better	المشكلة
Establishment performance in general	**100**	3.1	23.9	55.7	16.6	0.7	أداء المؤسسة بشكل عام
Production situation	**100**	3.8	27.3	49.5	18.7	0.7	وضع الإنتاج
Value of sales	**100**	3.8	28.0	47.4	20.1	0.7	قيمة المبيعات
Employees productivity	**100**	3.8	20.1	59.2	16.6	0.3	إنتاجية العاملين
Obtaining needed raw materials and inputs	**100**	2.4	12.8	73.1	11.4	0.3	الحصول على المواد الأولية اللازمة ومدخلات الإنتاج
Problems of employees reaching place of work	**100**	1.7	4.8	86.2	7.3	-	وصول العاملين إلى مكان العمل
Regularity of work	**100**	1.7	6.9	83.1	8.0	0.3	الانتظام في العمل
Level of employment	**100**	1.7	6.9	82.4	8.7	0.3	مستوى التشغيل
Transporting finished goods to market	**100**	2.4	15.6	71.3	10.4	0.3	شحن المنتجات الجاهزة للسوق
Financial situations	**100**	2.8	19.4	65.7	11.8	0.3	الأوضاع المالية الخاصة
Banks credits & facilities	**100**	2.1	7.0	85.0	5.9	-	التسهيلات البنكية

(-) Number of observations is too small

(-) تعني عدد المشاهدات قليل

جدول 12-2: التوزيع النسبي لتوقعات أصحاب/مدراء المنشآت الصناعية لأهم المؤشرات للشهر الذي يلي شهر الإسناد (أيلول، 2007) مقارنة مع شهر الإسناد في باقي الضفة الغربية

Table 12-2: Percentage Distribution of Owners/ Managers of the Industrial Establishments According to Their Opinions for Main Indicators for the Month that Follow the Reference Month (September, 2007) Compared With the Reference Month in Remaining West Bank

Problem	المجموع Total	أسوأ بكثير Much Worse	أسوأ إلى حد ما Somewhat Worse	تقريبا نفس الشيء/ لم يطرأ تغيير يذكر About the Same/ Unchanged	افضل إلى حد ما Somewhat Better	افضل بكثير Much Better	المشكلة
Establishment performance in general	**100**	0.4	19.4	63.4	16.0	0.8	أداء المؤسسة بشكل عام
Production situation	**100**	1.3	23.6	55.7	18.6	0.8	وضع الإنتاج
Value of sales	**100**	1.3	24.5	53.1	20.3	0.8	قيمة المبيعات
Employees productivity	**100**	1.3	15.6	66.7	16.0	0.4	إنتاجية العاملين
Obtaining needed raw materials and inputs	**100**	0.4	7.2	82.3	9.7	0.4	الحصول على المواد الأولية اللازمة ومدخلات الإنتاج
Problems of employees reaching place of work	**100**	-	3.0	90.7	6.3	-	وصول العاملين إلى مكان العمل
Regularity of work	**100**	-	5.5	87.3	6.8	0.4	الانتظام في العمل
Level of employment	**100**	-	5.1	86.9	7.6	0.4	مستوى التشغيل
Transporting finished goods to market	**100**	-	9.3	81.9	8.4	0.4	شحن المنتجات الجاهزة للسوق
Financial situations	**100**	0.4	13.5	75.6	10.1	0.4	الأوضاع المالية الخاصة
Banks credits & facilities	**100**	2.1	6.8	86.0	5.1	-	التسهيلات البنكية

(-) Number of observations is too small

(-) تعني عدد المشاهدات قليل

جدول 12-3: التوزيع النسبي لتوقعات أصحاب/مدراء المنشآت الصناعية لأهم المؤشرات للشهر الذي يلي شهر الإسناد(أيلول، 2007) مقارنة مع شهر الإسناد في قطاع غزة

Table 12-3: Percentage Distribution of Owners/ Managers of the Industrial Establishments According to Their Opinions for Main Indicators for the Month that Follow the Reference Month (September, 2007) Compared With the Reference Month in Gaza Strip

Problem	المجموع Total	أسوأ بكثير Much Worse	أسوأ إلى حد ما Somewhat Worse	تقريبا نفس الشيء/ لم يطرأ تغيير يذكر About the Same/ Unchanged	افضل إلى حد ما Somewhat Better	افضل بكثير Much Better	المشكلة
Establishment performance in general	**100**	15.4	44.2	21.2	19.2	-	أداء المؤسسة بشكل عام
Production situation	**100**	15.4	44.2	21.2	19.2	-	وضع الإنتاج
Value of sales	**100**	15.4	44.2	21.2	19.2	-	قيمة المبيعات
Employees productivity	**100**	15.4	40.4	25.0	19.2	-	إنتاجية العاملين
Obtaining needed raw materials and inputs	**100**	11.5	38.5	30.8	19.2	-	الحصول على المواد الأولية اللازمة ومدخلات الإنتاج
Problems of employees reaching place of work	**100**	9.6	13.5	65.4	11.5	-	وصول العاملين إلى مكان العمل
Regularity of work	**100**	9.6	13.5	63.4	13.5	-	الانتظام في العمل
Level of employment	**100**	9.6	15.4	61.5	13.5	-	مستوى التشغيل
Transporting finished goods to market	**100**	13.5	44.2	23.1	19.2	-	شحن المنتجات الجاهزة للسوق
Financial situations	**100**	13.5	46.2	21.1	19.2	-	الأوضاع المالية الخاصة
Banks credits & facilities	**100**	1.9	7.7	80.8	9.6	-	التسهيلات البنكية

(-) Number of observations is too small

(-) تعني عدد المشاهدات قليل

جدول 13-1: التوزيع النسبي لتوقعات أصحاب/مدراء المنشآت الصناعية لأهم المؤشرات للشهور الستة التي تلي شهر الإسناد (أيلول، 2007) مقارنة مع شهر الإسناد في باقي الضفة الغربية وقطاع غزة

Table 13-1: Percentage Distribution of Owners/ Managers of the Industrial Establishments According to Their Opinions for Main Indicators During the Next Six Months Compared with Reference Month (September, 2007) in Remaining West Bank and Gaza Strip

Problem	المجموع Total	أسوأ بكثير Much Worse	أسوأ إلى حد ما Somewhat Worse	تقريبا نفس الشيء/ لم يطرأ تغيير يذكر About the Same/ Unchanged	افضل إلى حد ما Somewhat Better	افضل بكثير Much Better	المشكلة
Establishment performance in general	**100**	4.3	17.4	45.6	31.3	1.4	أداء المؤسسة بشكل عام
Production situation	**100**	6.8	22.1	33.7	35.6	1.8	وضع الإنتاج
Value of sales	**100**	6.8	22.4	32.3	36.7	1.8	قيمة المبيعات
Employees productivity	**100**	6.4	17.1	46.2	29.9	0.4	إنتاجية العاملين
Obtaining needed raw materials and inputs	**100**	3.9	8.9	66.9	18.9	1.4	الحصول على المواد الأولية اللازمة ومدخلات الإنتاج
Problems of employees reaching place of work	**100**	2.5	4.6	81.1	11.4	0.4	وصول العاملين إلى مكان العمل
Regularity of work	**100**	3.6	8.9	72.6	12.8	2.1	الانتظام في العمل
Level of employment	**100**	2.8	8.9	71.9	14.6	1.8	مستوى التشغيل
Transporting finished goods to market	**100**	4.3	10.7	65.8	17.8	1.4	شحن المنتجات الجاهزة للسوق
Financial situations	**100**	6.0	16.0	54.5	21.7	1.8	الأوضاع المالية الخاصة
Banks credits & facilities	**100**	2.9	9.3	76.7	10.4	0.7	التسهيلات البنكية

جدول 13-2: التوزيع النسبي لتوقعات أصحاب/مدراء المنشآت الصناعية لأهم المؤشرات للشهور الستة التي تلي شهر الإسناد (أيلول، 2007) مقارنة مع شهر الإسناد في باقي الضفة الغربية

Table 13-2: Percentage Distribution of Owners/ Managers of the Industrial Establishments According to Their Opinions for Main Indicators During the Next Six Months Compared with Reference Month (September, 2007) in Remaining West Bank

Problem	المجموع Total	أسوأ بكثير Much Worse	أسوأ إلى حد ما Somewhat Worse	تقريبا نفس الشيء/ لم يطرأ تغيير يذكر About the Same/ Unchanged	افضل الى حد ما Somewhat Better	افضل بكثير Much Better	المشكلة
Establishment performance in general	**100**	1.3	16.5	51.4	29.1	1.7	أداء المؤسسة بشكل عام
Production situation	**100**	4.2	21.9	37.6	34.2	2.1	وضع الإنتاج
Value of sales	**100**	4.2	21.9	36.3	35.4	2.1	قيمة المبيعات
Employees productivity	**100**	3.8	16.9	51.5	27.4	0.4	إنتاجية العاملين
Obtaining needed raw materials and inputs	**100**	1.7	6.8	75.5	14.3	1.7	الحصول على المواد الأولية اللازمة ومدخلات الإنتاج
Problems of employees reaching place of work	**100**	0.4	4.2	85.3	9.7	0.4	وصول العاملين إلى مكان العمل
Regularity of work	**100**	1.7	8.9	76.8	10.1	2.5	الانتظام في العمل
Level of employment	**100**	0.8	8.4	76.5	12.2	2.1	مستوى التشغيل
Transporting finished goods to market	**100**	0.8	8.9	75.5	13.1	1.7	شحن المنتجات الجاهزة للسوق
Financial situations	**100**	3.0	14.8	62.4	17.7	2.1	الأوضاع المالية الخاصة
Banks credits & facilities	**100**	3.0	9.8	76.9	9.4	0.9	التسهيلات البنكية

جدول 13-3: التوزيع النسبي لتوقعات أصحاب/مدراء المنشآت الصناعية لأهم المؤشرات للشهور الستة التي تلي شهر الإسناد (أيلول، 2007) مقارنة مع شهر الإسناد في قطاع غزة

Table 13-3: Percentage Distribution of Owners/ Managers of the Industrial Establishments According to Their Opinions for Main Indicators During the Next Six Months Comparing with Reference Month (September, 2007) in Gaza Strip

Problem	المجموع Total	أسوأ بكثير Much Worse	أسوأ إلى حد ما Somewhat Worse	تقريبا نفس الشيء/ لم يطرأ تغيير يذكر About the Same/ Unchanged	افضل الى حد ما Somewhat Better	افضل بكثير Much Better	المشكلة
Establishment performance in general	**100**	20.5	22.7	13.6	43.2	-	أداء المؤسسة بشكل عام
Production situation	**100**	20.5	22.7	13.6	43.2	-	وضع الإنتاج
Value of sales	**100**	20.5	25.0	11.3	43.2	-	قيمة المبيعات
Employees productivity	**100**	20.5	18.2	18.1	43.2	-	إنتاجية العاملين
Obtaining needed raw materials and inputs	**100**	15.9	20.5	20.4	43.2	-	الحصول على المواد الأولية اللازمة ومدخلات الإنتاج
Problems of employees reaching place of work	**100**	13.6	6.8	59.1	20.5	-	وصول العاملين إلى مكان العمل
Regularity of work	**100**	13.6	9.1	50.0	27.3	-	الانتظام في العمل
Level of employment	**100**	13.6	11.4	47.7	27.3	-	مستوى التشغيل
Transporting finished goods to market	**100**	22.7	20.5	13.6	43.2	-	شحن المنتجات الجاهزة للسوق
Financial situations	**100**	22.7	22.7	11.4	43.2	-	الأوضاع المالية الخاصة
Banks credits & facilities	**100**	2.3	6.8	75.0	15.9	-	التسهيلات البنكية

(-) Number of observations is too small

(-) تعني عدد المشاهدات قليل

جدول 14: التوزيع النسبي لآراء أصحاب/مدراء المنشآت الصناعية حول العوامل المؤثرة على تكاليف الإنتاج خلال شهر أيلول2007 حسب المنطقة

Table 14: Percentage Distribution of Owners/Managers of the Industrial Establishments Opinion About the Factors Affecting Production Cost During September 2007 by Region

Factors		Opinion الرأي					العوامل	
		لا تأثير No effect	تأثير ضعيف إلى حد ما Relatively weak effect	تأثير ضعيف Weak effect	تأثير قوي إلى حد ما Relatively large effect	تأثير قوي Large effect		
Foreign competition	Remaining West bank and Gaza strip	36.7	6.6	15.1	15.7	25.9	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة	المنافسة الأجنبية
	Remaining West bank	27.4	7.6	18.2	18.1	28.7	باقي الضفة الغربية	
	Gaza strip	81.6	2.0	0.1	4.1	12.2	قطاع غزة	
Informal Sector	Remaining West bank and Gaza strip	42.0	7.7	16.4	21.3	12.6	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة	القطاع غير المنظم
	Remaining West bank	30.4	9.3	19.8	25.7	14.8	باقي الضفة الغربية	
	Gaza strip	98.0	-	-	-	2.0	قطاع غزة	
Local Competition	Remaining West bank and Gaza strip	10.1	5.2	12.4	21.3	51.0	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة	المنافسة المحلية
	Remaining West bank	7.6	5.5	12.6	24.1	50.2	باقي الضفة الغربية	
	Gaza strip	22.4	4.1	10.2	8.2	55.1	قطاع غزة	
Transport cost	Remaining West bank and Gaza strip	8.7	2.8	13.7	41.6	33.2	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة	مصاريف النقل
	Remaining West bank	9.3	3.4	16.0	47.7	23.6	باقي الضفة الغربية	
	Gaza strip	6.1	-	2.1	12.2	79.6	قطاع غزة	
Political situation	Remaining West bank and Gaza strip	5.9	1.4	6.7	35.7	50.3	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة	الأوضاع السياسية الحالية
	Remaining West bank	6.3	1.7	8.0	39.7	44.3	باقي الضفة الغربية	
	Gaza strip	4.1	-	-	16.3	79.6	قطاع غزة	
Costs of raw materials and inputs	Remaining West bank and Gaza strip	4.5	1.4	6.4	26.9	60.8	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة	ارتفاع أسعار وتكاليف المواد الخام
	Remaining West bank	5.1	1.7	7.6	29.1	56.5	باقي الضفة الغربية	
	Gaza strip	2.0	-	0.1	16.3	81.6	قطاع غزة	

(-) Number of observations is too small

(-) تعني عدد المشاهدات قليل

جدول 15: التوزيع النسبي لعدد طلبات الاقتراض المقدمة للبنوك من قبل أصحاب/مدراء المنشآت الصناعية خلال شهر أيلول2007 حسب المنطقة

Table 15: Percentage Distribution of the Frequency of Loans Requested From the Banks According to the Owners/Managers of the Industrial Establishments Opinion During September 2007 by Region

Frequency	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية Remaining West Bank	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة Remaining West Bank and Gaza Strip	عدد المرات
No loan request	100.0	98.7	99.0	لم يكن هناك طلب اقتراض
Once	-	0.9	0.7	مرة واحدة
2-5	-	0.4	0.3	5-2
Total	**100**	**100**	**100**	**المجموع**

(-) Number of observations is too small **(-) تعني عدد المشاهدات قليل**

جدول 16: التوزيع النسبي لآراء أصحاب/مدراء المنشآت الصناعية حول العوائق التي واجهت عملية التصدير خلال شهر أيلول2007 حسب المنطقة

Table 16: Percentage Distribution of Owners/ Managers of the Industrial Establishments According to Their Views About the Export Obstacles During September 2007 by Region

Problems	Region	لا ينطبق Not applicable	لا اعرف I don't know	صعوبة كبيرة Large difficulty	صعوبة متوسطة Medium difficulty	صعوبة بسيطة Small difficulty	لا توجد صعوبة No difficulty	المنطقة	المشاكل
Commitment to international market requirements	Remaining West bank and Gaza strip	4.8	-	1.9	2.9	17.1	73.3	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة	الالتزام بمتطلبات و مواصفات المنتج للأسواق العالمية
	Remaining West bank	4.8	-	1.9	2.9	17.1	73.3	باقي الضفة الغربية	
	Gaza strip	-	-	-	-	-	-	قطاع غزة	
Commitment to export market packaging requirements	Remaining West bank and Gaza strip	6.7	-	2.9	-	19.0	71.4	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة	الالتزام بمتطلبات التغليف في السوق التصديري
	Remaining West bank	6.7	-	2.9	-	19.0	71.4	باقي الضفة الغربية	
	Gaza strip	-	-	-	-	-	-	قطاع غزة	
Price competition in the export market	Remaining West bank and Gaza strip	4.8	-	4.8	14.3	37.1	39.0	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة	قدرة الشركة التنافسية من حيث الأسعار في الأسواق الخارجية
	Remaining West bank	4.8	-	4.8	14.3	37.1	39.0	باقي الضفة الغربية	
	Gaza strip	-	-	-	-	-	-	قطاع غزة	
Compliance to quantity demanded and delivery time	Remaining West bank and Gaza strip	1.0	-	-	4.7	23.8	70.5	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة	قدرة الشركة على تلبية الطلبات من حيث الكمية والالتزام بمواعيد التسليم
	Remaining West bank	1.0	-	-	4.7	23.8	70.5	باقي الضفة الغربية	
	Gaza strip	-	-	-	-	-	-	قطاع غزة	
Export financing	Remaining West bank and Gaza strip	1.9	1.0	3.6	1.1	30.5	61.9	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة	قدرة الشركة على تمويل الصادرات
	Remaining West bank	1.9	1.0	3.6	1.1	30.5	61.9	باقي الضفة الغربية	
	Gaza strip	-	-	-	-	-	-	قطاع غزة	
Marketing ability	Remaining West bank and Gaza strip	1.9	1.0	-	6.6	41.0	49.5	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة	قدرة الشركة على ترويج الصادرات و البيع
	Remaining West bank	1.9	1.0	-	6.6	41.0	49.5	باقي الضفة الغربية	
	Gaza strip	-	-	-	-	-	-	قطاع غزة	
Regular achievement of raw materials	Remaining West bank and Gaza strip	16.2	-	1.0	8.5	30.5	43.8	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة	انتظام وصول المواد الخام
	Remaining West bank	16.2	-	1.0	8.5	30.5	43.8	باقي الضفة الغربية	
	Gaza strip	-	-	-	-	-	-	قطاع غزة	

(-) Number of observations is too small **(-) تعني عدد المشاهدات قليل**

جدول 16(تابع): التوزيع النسبي لآراء أصحاب/مدراء المنشآت الصناعية حول العوائق التي واجهت عملية التصدير خلال شهر أيلول2007 حسب المنطقة

Table 16 (Cont): Percentage Distribution of Owners/ Managers of the Industrial Establishments According to Their Views About the Export Obstacles During September 2007 by Region

Problems	Region	لا ينطبق Not applicable	لا اعرف I don't know	صعوبة كبيرة Large difficulty	صعوبة متوسطة Medium difficulty	صعوبة بسيطة Small difficulty	لا توجد صعوبة No difficulty	المنطقة	المشاكل
Regular achievement of export	Remaining West bank and Gaza strip	-	-	2.9	9.5	50.5	37.1	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة	انتظام وصول الصادرات
	Remaining West bank	-	-	2.9	9.5	50.5	37.1	باقي الضفة الغربية	
	Gaza strip	-	-	-	-	-	-	قطاع غزة	
Regular achievement of employee	Remaining West bank and Gaza strip	12.4	-	-	0.9	12.4	74.3	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة	انتظام وصول العاملين
	Remaining West bank	12.4	-	-	0.9	12.4	74.3	باقي الضفة الغربية	
	Gaza strip	-	-	-	-	-	-	قطاع غزة	
Palestinian export regulation and license	Remaining West bank and Gaza strip	1.0	1.0	-	2.8	31.4	63.8	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة	إجراءات الترخيص و التصدير
	Remaining West bank	1.0	1.0	-	2.8	31.4	63.8	باقي الضفة الغربية	
	Gaza strip	-	-	-	-	-	-	قطاع غزة	
Information access to the foreign market	Remaining West bank and Gaza strip	8.6	2.9	-	6.6	37.1	44.8	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة	توفر معلومات و جهات وصل في الأسواق الخارجية
	Remaining West bank	8.6	2.9	-	6.6	37.1	44.8	باقي الضفة الغربية	
	Gaza strip	-	-	-	-	-	-	قطاع غزة	
Traveling problems imposed on entering foreign markets	Remaining West bank and Gaza strip	8.6	1.0	2.9	10.3	36.2	41.0	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة	إمكانـية السفر و الدخول للأسواق الخارجية
	Remaining West bank	8.6	1.0	2.9	10.3	36.2	41.0	باقي الضفة الغربية	
	Gaza strip	-	-	-	-	-	-	قطاع غزة	
Import regulation in the foreign market	Remaining West bank and Gaza strip	8.6	1.9	3.8	7.6	34.3	43.8	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة	إجـراءات التوريد المفروضة في الأسواق الخارجية
	Remaining West bank	8.6	1.9	3.8	7.6	34.3	43.8	باقي الضفة الغربية	
	Gaza strip	-	-	-	-	-	-	قطاع غزة	
Costumer payment guarantee	Remaining West bank and Gaza strip	1.9	-	7.6	14.3	41.0	35.2	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة	توفـر ضـمانات الدفـع من قبل الزبون
	Remaining West bank	1.9	-	7.6	14.3	41.0	35.2	باقي الضفة الغربية	
	Gaza strip	-	-	2.9	9.5	50.5	37.1	قطاع غزة	

(-) Number of observations is too small

(-) تعني عدد المشاهدات قليل

جدول 17: نسبة الطرق التي استخدمتها المنشآت/ المؤسسات الصناعية إيجاد الزبائن في الأسواق المصدر إليها خلال شهر أيلول2007 حسب المنطقة

Table 17: Percentage of Mechanism of Finding Customers in the Export Market During September 2007 by Region

Approaching Customers	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية Remaining West Bank	باقي الضفة الغربية وقطاع غزة Remaining West Bank and Gaza Strip	الوصول إلى الزبائن
Market researches	-	61.9	61.9	القيام بدراسات السوق
Information gathered from commerce chamber industrial union etc…	-	20.0	20.0	الحصول على المعلومات اللازمة من الغرفة التجارية والاتحادات الصناعية
Participate in international exhibitions and organized business missions	-	30.5	30.5	المـشاركة فـي المعارض الدولية و البعثات التجارية المنظمة
Self-organized visits to the export market	-	44.8	44.8	تنظـيم ذاتي من قبل الشركة لزيارات تجارية للأسواق المستهدفة
Personal relationships and contacts	-	94.3	94.3	بواسطة علاقات واتصالات شخصية
Through internet	-	9.5	9.5	التعـرف على الزبون من خلال شبكة الإنترنت
Customer self initiative	-	55.2	55.2	اتصال بادر إليه الزبون بشكل تلقائي

(-) Number of observations is too small | **(-) تعني عدد المشاهدات قليل**

جدول 18: نسبة استخدام قنوات التوصيل للأسواق الإسرائيلية والأسواق الأخرى خلال شهر أيلول2007 حسب المنطقة

Table 18: Percentage of Distribution and Marketing Channels of Export Products to Israel Markets and Other Markets During September 2007 by Region

Achievement channel	Region and Market المنطقة والسوق						فناة التوصيل
	قطاع غزة Gaza Strip		باقي الضفة الغربية Remaining West Bank		باقي الضفة الغربية وقطاع غزة Remaining West Bank and Gaza Strip		
	الأسواق الأخرى Other market	السوق الإسرائيلي Israeli market	الأسواق الأخرى Other market	السوق الإسرائيلي Israeli market	الأسواق الأخرى Other market	السوق الإسرائيلي Israeli market	
Direct sales to the customer	-	-	34.8	77.9	34.8	77.9	البيع المباشر للزبون
Through establishment agency in this market	-	-	8.7	1.0	8.7	1.0	من خلال مكتب المنشأة داخل هذه السوق
Through palestinian agency	-	-	17.4	14.4	17.4	14.4	من خلال موزع أو وكيل فلسطيني يقوم بالتوزيع في هذه السوق
Through israeli agency as a local seller or exporter	-	-	2.2	13.5	2.2	13.5	من خلال موزع أو وكيل إسرائيلي يقوم بالتوزيع أو التصدير للخارج
Through the row material provider company (reproduce)	-	-	2.2	6.7	2.2	6.7	مـن خلال الشركة المزودة بالمواد الخام (إعادة تصنيع)
No exports reported to this market	-	-	2.2	1.0	2.2	1.0	المنشأة لا تصدر لهذه الأسواق
Other	-	-	34.1	4.3	34.1	4.3	أخرى

(-) Number of observations is too small | **(-) تعني عدد المشاهدات قليل**